

Написання та видання наукової монографії

1. Katherina Margitich, Oleksandr Ostrovskij, Andrey Pevse. Нові форми та методи проведення уроків з української мови в школах з угорською мовою навчання// Innovativ approaches to ensuring the quality of education, scientific research and technological processes//Monograph 43//Katowice, 2021.
LINK: <http://www.wydawnictwo.wst.pl/uploads/files/3ae54f97de8a1480cfb229660e616f25.pdf>
2. Українська мова: підручник для 5 класу з навчанням угорською мовою закладів загальної середньої освіти(з аудіосупроводом). Чернівці: Букрек, 2023. 248 с.: іл.
LINK: <https://dspace.kmf.uz.ua/jspui/handle/123456789/3452>
3. Українська мова: підручник для 6 класу з навчанням угорською мовою закладів загальної середньої освіти (з аудіосупроводом). Чернівці: Букрек, 2023
LINK: <https://dspace.kmf.uz.ua/jspui/handle/123456789/3453>
4. Українська мова: підручник для 7 класу з навчанням угорською мовою закладів загальної середньої освіти (з аудіосупроводом). Чернівці: Букрек, 2024
LINK: <https://dspace.kmf.uz.ua/jspui/handle/123456789/5001>

Публікація статей у виданнях, що індексуються в міжнародних наукометричних базах Scopus, Web of Science

1. V. Hoblyk, V. Hoblyk, H. Molnar, A. Pevse, H. Loskorikh. Assessment of the Tailing Dumps State of the Gold Processing Enterprise. International Journal of Advanced Science and Technology, 29 (08), 2020.
LINK: <http://serisc.org/journals/index.php/IJAST/article/view/23337>
2. Islamova, O., Nazarenko, N., Strelnyk, O., Pevse, A., Zapolska, Y. Implementation of the continuity principle in teaching foreign languages for philology-students/ 2020, LAPLAGE EM REVISTA, № Extra-C, с. 19-29
DOI: <https://doi.org/10.24115/S2446-622020206>
LINK: https://www.researchgate.net/publication/348084839_Implementation_of_the_continuity_principle_in_teaching_foreign_languages_for_philology-students
3. Pevse, A., Libak, N., Pavlovich, Y., Stativka, O., Potenko L. The influence of interactive technologies on the formation of foreign language communicative competence of students of philology majors /2022, AD ALTA: Journal Of Interdisciplinary Research, 12/02/XXXI. (VOL. 12, ISSUE 2, SPECIAL ISSUE XXXI.),
LINK: <http://www.magnanimitas.cz/ADALTA/120231/PDF/120231.pdf>

Публікація статей у наукових фахових виданнях України, що відносяться до категорії «Б»

1. Певсе Андрея. Інформаційна культура особистості вчителя у соціокультурному вимірі. Науковий часопис Національного педагогічного університету імені М. П. Драгоманова. Серія 17. Теорія і практика навчання та виховання. – Випуск 31

: збірник наукових праць / за науковою ред. академіка В. І. Бондаря. – Київ : Вид-во НПУ імені М. П. Драгоманова, 2019

LINK: <https://dspace.kmf.uz.ua/jspui/handle/123456789/3433>

2. Допополік Катерина, Певсе Андрея, Смирнова Ірина. Досвід Ізмаїльського державного гуманітарного університету в галузі впровадження освітніх інновацій // Педагогічні науки: теорія, історія, інноваційні технології : наук. журнал / голов. ред. А. А. Сбруюва. Суми: Вид-во СумДПУ імені А. С. Макаренка, 2020. – № 9 (103). 141-156.
LINK: <https://dspace.kmf.uz.ua/jspui/handle/123456789/3429>
3. Павлович Ю., Певсе А. Інтерпретація фольклорного образу русалки в словесній та художній творчості Т.Г.Шевченка // Закарпатські філологічні студії. - Ужгород, 2021.- Вип.20.-Т.2.-С.109-117
LINK: <https://dspace.kmf.uz.ua/jspui/handle/123456789/3224>
4. Певсе Андрея, Чурман-Пушкаш Аніко. [Рецензія на]: Вільмош Газдаг «Слов'янські елементи в угорських говорах Берегівського району Закарпатської області». Тирикбалінт : Спілка «Терміні», 2021. 227 с. / [REVIEW]: Vilmos Gazdag «Slavic Elements in the Hungarian dialects of the Berehovo district of Zakarpattia area». Terekbalint : Termini Union», Наукові записки Вінницького державного педагогічного університету імені Михайла Коцюбинського. Серія: Філологія (мовознавство) : збірник наукових праць / гол. ред. Є. Б. Барань. Вінниця : ТОВ «фірма Планер», 2022. Вип. 35. — С. 133-136
LINK: <https://dspace.kmf.uz.ua/jspui/handle/123456789/3225>
5. Макаренко Л.Л., Певсе А.А. Дидактичний потенціал цифрових технологій у системі професійної підготовки фахівців філологічного профілю. Науковий часопис Національного педагогічного університету імені М. П. Драгоманова. Серія 5. Педагогічні науки: реалії та перспективи. - Випуск 88. – Київ : Вид-во НПУ імені М. П. Драгоманова, 2022. – С.140-147.
LINK: <https://dspace.kmf.uz.ua/jspui/handle/123456789/3229>
6. Певсе А., Лібан Н. Тадаєва М. І., Годунко Л. В., Павлович Ю. П. Реформування шкільної іншомовної освіти в країнах вишеградської четвірки в руслі загальноєвропейських рекомендацій з мовної освіти: Монографія. Тенопіль: Навчальна книга – Богдан, 2022. 296 с. // Acta Academiae Beregsasiensis Philologica. Beregsasi A. (гол. ред.). Випуск 1, №2. 287–291.
LINK: <http://dspace.kmf.uz.ua:8080/jspui/handle/123456789/2218>
7. Павлович Ю. П., Певсе А. А. Удосконалення змісту навчальних програм з іноземних мов для початкової школи в країнах Вишеградської четвірки // Актуальні питання гуманітарних наук: міжвузівський збірник наукових праць молодих вчених Дрогобицького державного педагогічного університету імені Івана Франка — Дрогобич: Видавничий дім «Гельветика», 2022. – Вип. 53. Том 2. — С. 250-259
LINK: <https://dspace.kmf.uz.ua/jspui/handle/123456789/3226>
8. Beregszászi A., Dudics K., Hires-László K., Pösze A. A II. Rákóczi Ferenc Kárpátaljai Magyar Főiskola első évfolyamos hallgatóinak körében végzett szövegértési kompetenciavizsgálat eredményeiből //Acta Academiae Beregsasiensis, Philologica. 2023. II. évfolyam, 1. szám. pp. 26-43.
LINK: <https://dspace.kmf.uz.ua/jspui/handle/123456789/3191>

9. Певсе А.А., Молнар Г.Т., Павлович Ю.П. Використання інформаційних технологій у професійній діяльності педагога. «Актуальні питання у сучасній науці (Серія «Педагогіка», Серія «Право», Серія Економіка», Серія «Державне управління», Серія «Техніка», Серія «Історія та археологія»)»: журнал. 2023. № 12(18) 2023. С. 971-980.
LINK: <https://dspace.kmf.uz.ua/jspui/handle/123456789/3430>
10. Певсе Андрея, Лібак Наталка Нові видання антології української художньої літератури в перекладі угорською . Beregszász, Ukrajna: II.Rákóczi Ferenc Kárpátaljai Magyar Főiskola, 2023, 122. о.). // Beregszászi Anikó (főszerk.) Acta Academiae Beregsasiensis, Philologica. 2023/2: 238–242.
LINK: <https://dspace.kmf.uz.ua/jspui/handle/123456789/3437>
11. Гіреш-Ласлов Корнелія, Андрея Певсе. Інноваційні підходи до викладання української мови для угорців / «Актуальні питання у сучасній науці» (Серія «Педагогіка»). 2024. Випуск No 12(30). с. 852-859.
DOI: [https://doi.org/10.52058/2786-6300-2024-12\(30\)-852-859](https://doi.org/10.52058/2786-6300-2024-12(30)-852-859)
LINK: <https://dspace.kmf.uz.ua/jspui/handle/123456789/4612>
12. Слабко В. М., Певсе А. А. Інноваційні підходи до процесу формування іншомовної міжкультурної компетентності майбутніх філологів у системі неперервної освіти / Науковий часопис УДУ імені Михайла Драгоманова. Серія 5. Педагогічні науки: реалії та перспективи. Збірник наукових праць / М-во освіти і науки України, Укр. держ. ун-т імені Михайла Драгоманова. – Випуск 102. – Київ : Видавничий дім «Гельветика», 2024 с.69-72.
DOI: DOI <https://doi.org/10.31392/UDU-nc.series5.2024.102.14>
LINK: <https://dspace.kmf.uz.ua/jspui/handle/123456789/5000>
13. Певсе А.А. Особливості перекладу фразеологізмів з української мови угорською / «Вісник науки та о світи (Серія «Філологія», Серія «Педагогіка», Серія «Соціологія», Серія «Культура і мистецтво», Серія «Історія та археологія»)»: журнал. 2024. No 4(22) Київ, 2024
LINK: <https://dspace.kmf.uz.ua/jspui/handle/123456789/4474>

Публікація у збірнику статей, доповідей наукової конференції, постер

1. Pösze A. Az IKT eszközök használatának jelentősége és szükségessége kárpátaljai filológus-pedagógusok körében// Prevenció, intervenció és kompenzáció HuCER 2019. Absztraktkötet. Budapest, Magyar Nevelés- és Oktatóskutatók Egyesülete, 2019. p. 125.
LINK: <http://dspace.kmf.uz.ua:8080/jspui/handle/123456789/1898>
2. Певсе Андрея. Az IKT eszközök kompetencia fejlesztése fiatal pedagógusok körében// Pösze Andrea// Interdiszciplináris pedagógia múlt és jövő között//Tartalmi összefoglaló// XI. Kiss Árpád emlékkonferencia, Debreceni Egyetem Nevelés- és Művelődéstudományi Intézet, 2019. szeptember 20–21//Debrecen. 2019. –C.42
<http://dspace.kmf.uz.ua:8080/jspui/handle/123456789/1899>
LINK: <http://dspace.kmf.uz.ua:8080/jspui/handle/123456789/1899>
3. Певсе Андрея. Інформаційна компетентність майбутнього філолога – ключ до результативної педагогічної праці//Певсе А.А.// 51 Scientific achievements of modern society. Abstracts of the 2nd International scientific and practical conference.

Cognum Publishing House. Liverpool, United Kingdom. 2019. –С.51 – 54.

LINK: <https://dspace.kmf.uz.ua/jspui/handle/123456789/3231>

4. Певсе Андрея. Проблеми та їх уникнення при вивченні угорської мови серед населення Закарпатської області. Вітчизняна наука на зламі епох: проблеми та перспективи розвитку: Зб. наук. праць. – Переяслав-Хмельницький, 2019. – Вип. 48. – С. 178-181с.
LINK: <https://dspace.kmf.uz.ua/jspui/handle/123456789/3232>
5. Певсе Андрея. Сучасний стан викладання української мови в школах Закарпаття з мовами національних меншин//Андрея Певсе//Україністика в Угорщині та поза її межами. Матеріали міжнародного наукового форуму 11-12 жовтня 2018 р., Ніредьгазький університет// Nyíregyháza: RIK-U, 2019. –С. 21.
LINK: <https://dspace.kmf.uz.ua/jspui/handle/123456789/3233>
6. Певсе Андрея. Інформаційна культура педагога як складова професійної майстерності особистості в інформаційному суспільстві. Наукове видання. Психологічний і педагогічний дискурс: Наукові записки вчених / за заг. ред. проф. Т. О. Олефіренка. – Київ : Вид-во НПУ імені М. П. Драгоманова, 2020. – С. 140-142.
LINK: <https://enpuir.npu.edu.ua/bitstream/handle/123456789/32376/Psykholohichniy%20I%20Pedahohichniy%20Dyskurs.pdf;jsessionid=03B608ACB59179FF8D56685739A2155C?sequence=1>
7. Лібак Н.А., Островський О.О., Певсе А.А. Аспекти викладання української мови як іноземної для угорськомовних студентів/ Інтеграція освіти, науки та бізнесу в сучасному середовищі: зимові диспути/ Дніпро, Україна, 2021. – С. 81-83.
<http://www.wayscience.com/wp-content/uploads/2021/02/WD-2021-Part-2.pdf>
LINK: <http://www.wayscience.com/wp-content/uploads/2021/02/WD-2021-Part-2.pdf>
8. Певсе Андрея. ГОТОВНОСТІ ПЕДАГОГА ДО ФОРМУВАННЯ ІНФОРМАЦІЙНОЇ КУЛЬТУРИ ОСОБИСТОСТІ В ОСВІТНЬОМУ ПРОЦЕСІ /Priority directions of science and technology development/ Editor: Komarytsky M.L. Ph.D. in Economics, Associate Professor. Kyiv, Ukraine, 2021. – С. 1256-1259.
LINK: <https://dspace.kmf.uz.ua/jspui/handle/123456789/3230>
9. Лібак Н. А., Певсе А. А. НЕОЛОГІЗМИ В МОВІ ЗМІ// Priority directions of science and technology development. Abstracts of the 7th International scientific and practical conference. SPC “Sci-conf.com.ua”. Kyiv, Ukraine. 2021. Pp. 986-989.
LINK: <https://sci-conf.com.ua/wp-content/uploads/2021/03/PRIORITY-DIRECTIONS-OF-SCIENCE-AND-TECHNOLOGY-DEVELOPMENT-21-23.03.21.pdf>
10. Певсе А.А., Лібак Н.А. Роль інформаційної компетентності викладача у процесі викладання мов. // Викладання мов у закладах вищої освіти на сучасному етапі. Міжпредметні зв'язки. Тези XXV Міжнародної науково-практичної конференції (1-2 червня 2023 року, м. Харків, Україна). Харків, 2023. С. 114–116.
LINK: <https://ekhnuir.karazin.ua/server/api/core/bitstreams/2d802261-3ed3-416e-bd72-cab5fe71fcc3/content>
11. Певсе А.А., Молнар Г.Т. Роль сучасних технологій у процесі педагогічної роботи.//Інноваційні наукові дослідження у галузі педагогіки та психології:

матеріали міжнародної науково-практичної конференції, м. Запоріжжя, 14–15 квітня 2023 р. – Львів – Торунь : Liha-Pres, 2023. – С. 71-74.

DOI: [DOI: https://doi.org/10.36059/978-966-397-310-4-19](https://doi.org/10.36059/978-966-397-310-4-19)

LINK: <http://catalog.liha-pres.eu/index.php/liha-pres/catalog/view/211/4837/10855-1>

12. Певсе А., Лібак Н. Специфіка навчання державної мови учням закладів освіти з мовами навчання національних меншин. // Мова – кордон національної безпеки. Збірник тез доповідей всеукраїнської науково-практичної конференції, м. Львів, 21 лютого 2023 року. Львів: ЛДУ БЖД, 2023. 110–112.

LINK:

https://sci.ldubgd.edu.ua/bitstream/123456789/11832/1/%D0%97%D0%B1%D1%96%D1%80%D0%BD%D0%B8%D0%BA%20%D1%82%D0%B5%D0%B7_%D0%BC%D0%BE%D0%B2%D0%B0_%D0%BA%D0%BE%D1%80%D0%B4%D0%BE%D0%BD_2023.pdf

Науково-популярні публікації

1. Певсе А., Особливості методики викладання української мови як іноземної// Hungaro-Ruthenica IX. Kocsis Mihály (szerk.) – Кочіш М. (ред.). Cered – Szeged, 2021. 135–143.

LINK: <https://dspace.kmf.uz.ua/jspui/handle/123456789/3132>

2. Libák Natálka, Pösze Andrea

Bárány Erzsébet – Bárány Béla – Gazdag Vilmos (szerk.): Ukrán irodalmi antológia 1-3. köt. Beregszász, II. Rákóczi Ferenc Kárpátaljai Magyar Főiskola, 2022, 188 p ALKALMAZOTT NYELVÉSZETI KÖZLEMÉNYEK 17 : 1 pp. 251-255. , 5 p. (2024)

DOI: <https://doi.org/10.32977/anyk.2024.018>

LINK: <https://m2.mtmt.hu/gui2/?mode=browse¶ms=publication;35678730>

Курс лекцій, навчальний посібник, підручник для вищої освіти

1. Короткий термінологічний словник з морфології української мови для студентів спеціальності 014 Середня освіта (українська мова та література) галузі знань 01 Освіта/Педагогіка

LINK: [https://kmf.uz.ua/wp-](https://kmf.uz.ua/wp-content/uploads/2023/05/morfologija_terminologichnij_szlovník.pdf)

[content/uploads/2023/05/morfologija_terminologichnij_szlovník.pdf](https://kmf.uz.ua/wp-content/uploads/2023/05/morfologija_terminologichnij_szlovník.pdf)

2. Курс лекцій з дисципліни

«Використання сучасних інформаційних технологій у процесі філологічних досліджень» для

здобувачів другого (магістерського) рівня вищої освіти спеціальності «035

Філологія (Українська

мова та література)», «035 Філологія (мова і література угорська)» Укладачі:

Газдаг В. В., Певсе

А. А. – Берегове: ЗУІ ім. Ф. Ракоці II, 2025 р

LINK: <https://kmf.uz.ua/?dl=380832>

3. Курс лекцій з дисципліни «Особливості техніки перекладу української та угорської мов». Укладач: Певсе А. А. – Берегове: ЗУІ ім. Ф. Ракоці II, 2025 р.
LINK: <https://kmf.uz.ua/?dl=380834>
4. Курс лекцій з дисципліни вільного вибору «Особливості техніки перекладу української та угорської мов». Укладач: Певсе А. А. – Берегове: ЗУІ ім. Ф. Ракоці II, 2025 р.
LINK: <https://kmf.uz.ua/?dl=380834>
5. Курс лекцій з дисципліни «Загальне мовознавство» для студентів другого (магістерського) рівня вищої освіти спеціальності «035 Філологія (Українська мова та література)», «035 Філологія (мова і література угорська)» Освітньо-наукова програма: «Філологія. Українська мова та література»; 035 Філологія. Мова і література угорська». Укладачі: Черничко С. С., Певсе А. А. – Берегове: ЗУІ ім. Ф. Ракоці II, 2025р.
LINK: <https://kmf.uz.ua/?dl=374453>

Методичні матеріали до семінарських, практичних, лабораторних занять

1. Методичні вказівки до контрольних робіт з дисципліни Сучасна українська літературна мова (синтаксис простого речення) для студентів з галузі знань 01 Освіта/Педагогіка за напрямом 014 Середня освіта (Українська мова і література)
LINK: https://kmf.uz.ua/wp-content/uploads/2023/05/szucsaszna_ukrajinszka_literaturna_mova_met_vkaz_do_kontrolnih_robit.pdf
2. Методичні вказівки до практичних робіт з дисципліни «Методика навчання літератури (української та зарубіжної)» для студентів спеціальності 014 Середня освіта (Українська мова та література) галузі знань 01 Освіта/Педагогіка
LINK: https://kmf.uz.ua/wp-content/uploads/2023/05/metodika_navchanna_lit_met_vkaz_do_kontrolnih_robit.pdf
3. Методичні вказівки до практичних робіт з дисципліни «Угорська мова для професійного спілкування» для студентів спеціальності 014 Середня освіта (Українська мова та література) галузі знань 01 Освіта/Педагогіка
LINK: https://kmf.uz.ua/wp-content/uploads/2023/05/ugorszka_dla_prof_szpilk_met_vkaz_do_practicnih_robit.pdf
4. Певсе А. А. Методичні рекомендації для практичних робіт з дисципліни «Друга іноземна мова (угорська)» для здобувачів першого (бакалаврського) рівня вищої освіти спеціальності «242 Туризм і рекреація» та

«242 Туризм». Освітня програма: «Туризм». Укладач: Певсе А. А. – Берегове: ЗУІ ім.

Ф. Ракоці ІІ, 2025 р.

LINK: <https://okt.kmf.uz.ua/ftt/oktat->

[ftt/Turyzm_Turizmus_BSc/Druha_inozemna_mova_Masodik_idegen_nyelv/Metodichni_vkazivki_do_Druha_inosemna_mova_uhorska.pdf](https://okt.kmf.uz.ua/ftt/oktat-ftt/Turyzm_Turizmus_BSc/Druha_inozemna_mova_Masodik_idegen_nyelv/Metodichni_vkazivki_do_Druha_inosemna_mova_uhorska.pdf)

Методичні матеріали для самостійної (індивідуальної) роботи студентів

1. Методичні рекомендації для самостійної роботи з дисципліни «Вступ до мовознавства та основи наукових досліджень» для студентів першого (бакалаврського) рівня вищої освіти спеціальності «014 Середня освіта (Українська мова та література)» та «014 Середня освіта (Мова і література угорська)». Освітні програми: «Середня освіта (Українська мова та література)», «Середня освіта (Мова і література угорська)». Укладачі: Черничко С.С., Барань Є. Б., Вараді К. Ю., Певсе А. А. – Берегове: ЗУІ ім. Ф. Ракоці ІІ, 2025 р.
LINK: <https://kmf.uz.ua/?dl=374457>

Інші публікації

1. Кордонець О.А., Барань Є.Б, Певсе А.А. Методичні вказівки для виконання бакалаврської роботи для студентів спеціальності 014 Середня освіта (Українська мова та література) галузі знань 01 Освіта/Педагогіка. – Берегове: ЗУІ ім. Ф. Ракоці ІІ, 2021. – 19 с.
LINK: <https://kmf.uz.ua/wp-content/uploads/2023/10/metod.-vkazivki-do-napisannja-bakalavr.-roboti-2021.docx>
2. Методичні поради до написання магістерської роботи для студентів спеціальності 035 Філологія (Українська мова та література) галузі знань 03 Гуманітарні науки. Берегове: ЗУІ ім. Ф. Ракоці ІІ
LINK: <https://kmf.uz.ua/wp-content/uploads/2023/10/metodichni-vkazivki-do-magister-robit-2021.docx>
3. Черничко С. С., Певсе А. А., Кордонець О. А., Барань Є. Б., Чонка Т. С. та ін. Модельна навчальна програма «Українська мова для класів з навчанням угорською мовою. 5–9 класи». Рекомендовано Міністерством освіти і науки України» (наказ від 12.07.2021 (№795).
LINK: <https://mon.gov.ua/storage/app/media/zagalna%20serednya/Navchalni.prohramy/2021/14.07/Model.navch.prohr.5-9.klas.NUSH-poetap.z.2022/Movno-literat.osv.hal/Ukr.mova.dlya.klasiv.z.uhor.mov.5-9-kl.Chernychko.ta.in.14.07.pdf>
4. ПРОГРАМА ВСТУПНОГО ВИПРОБУВАННЯ (індивідуальної усної співбесіди) З УКРАЇНСЬКОЇ МОВИ для вступників на І курс навчання за освітньо-кваліфікаційним рівнем «бакалавр»

LINK: https://kmf.uz.ua/wp-content/uploads/2023/12/programa-vstupnih-viprobuvan-ukr-mova-2023-z-os_potrebami.pdf